



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2013 Rhif 2006 (Cy. 197) (C. 85)

2013 No. 2006 (W. 197) (C. 85)

**HARBYRAU PYSGODFEYDD,
CYMRU**

FISHERY HARBOURS, WALES

**Gorchymyn Deddf Mordwyaeth
2013 (Cychwyn) (Cymru) 2013**

**The Marine Navigation Act 2013
(Commencement) (Wales) Order
2013**

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae'r Gorchymyn hwn yn dwyn adrannau 5 a 6 o Ddeddf Mordwyaeth 2013 (p.23) ("Deddf 2013") i rym mewn perthynas â harbyrau pysgodfeydd yng Nghymru.

Mae adran 5 o Ddeddf 2013 yn mewnosod adrannau 40A i 40D newydd i Ddeddf Harbyrau 1964 (p.40) ("Deddf 1964"). Mae adran 40A o Ddeddf 1964 yn galluogi awdurdod harbwr dynodedig i wneud cyfarwyddiadau harbwr. Mae adran 40B o Ddeddf 1964 yn pennu'r weithdrefn sy'n gymwys mewn cysylltiad â gwneud cyfarwyddiadau harbwr. Mae adran 40C o Ddeddf 1964 yn darparu ar gyfer gorfodi cyfarwyddiadau harbwr ac mae adran 40D o Ddeddf 1964 yn gwneud darpariaethau atodol mewn cysylltiad â chyfarwyddiadau harbwr.

Mae adran 6 o Ddeddf 2013 yn mewnosod adrannau 17A i 17F newydd i Ddeddf 1964. Mae adran 17A o Ddeddf 1964 yn galluogi'r Ysgrifennydd Gwladol i wneud gorchymyn cau harbwr. Mae adran 17B yn gwneud darpariaeth ynglŷn â chynnwys gorchymynion cau harbwr ac mae adran 17C yn darparu y caiff gorchymynion cau harbwr drosglwyddo eiddo, hawliau a rhwymedigaethau'r awdurdod harbwr perthnasol. Mae adran 17D yn pennu'r weithdrefn sy'n gymwys mewn cysylltiad â gwneud gorchymynion cau. Mae adran 17E yn ymdrin â datganoli ac yn darparu, mewn perthynas â harbyrau pysgodfeydd yng Nghymru, mai Gweinidogion Cymru sydd â'r pŵer i wneud gorchymynion cau harbwr. Mae adran 17F o Ddeddf 1964 yn gwneud darpariaethau atodol mewn cysylltiad â gorchymynion cau harbwr.

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Order)

This Order brings into force sections 5 and 6 of the Marine Navigation Act 2013 (c.23) ("the 2013 Act") in relation to fishery harbours in Wales.

Section 5 of the 2013 Act inserts new sections 40A to 40D into the Harbours Act 1964 (c.40) ("the 1964 Act"). Section 40A of the 1964 Act enables a designated harbour authority to make harbour directions. Section 40B of the 1964 Act specifies the procedure which applies in connection with the making of harbour directions. Section 40C of the 1964 Act provides for enforcement of harbour directions and section 40D of the 1964 Act makes supplemental provisions in connection with harbour directions.

Section 6 of the 2013 Act inserts new sections 17A to 17F into the 1964 Act. Section 17A of the 1964 Act enables the Secretary of State to make a harbour closure order. Section 17B makes provision regarding the content of harbour closure orders and section 17C provides that harbour closure orders may transfer the property, rights and liabilities of the relevant harbour authority. Section 17D specifies the procedure which applies in connection with the making of closure orders. Section 17E deals with devolution and provides that in relation to fishery harbours in Wales the power to make harbour closure orders rests with the Welsh Ministers. Section 17F of the 1964 Act makes supplemental provisions in connection with harbour closure orders.

**NODYN YNGHYLCH GORCHMYNION
CYCHWYN CYNHARACH**

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae'r darpariaethau canlynol yn Neddf Mordwyaeth 2013 wedi eu dwyn i rym, neu byddant yn cael eu dwyn i rym, i'r graddau a ddarperir isod, ar y Dyddiadau Cychwyn a bennir, gan Orchymyn Deddf Mordwyaeth 2013 (Cychwyn) 2013 (O.S. 2013/1489 (C. 59)).

<i>Y Ddarpariaeth</i>	<i>Y Dyddiad Cychwyn</i>
adrannau 1 i 4 (mewn perthynas â Chymru a Lloegr)	1 Hydref 2013
adrannau 5 a 6 (mewn perthynas â Chymru a Lloegr ac eithrio mewn perthynas â harbyrau pysgodfeydd yng Nghymru)	1 Hydref 2013
adran 7 (mewn perthynas â Chymru a Lloegr)	26 Mehefin 2013
adrannau 8 i 11 (mewn perthynas â Chymru, Lloegr, Yr Alban a Gogledd Iwerddon)	26 Mehefin 2013

**NOTE AS TO EARLIER COMMENCEMENT
ORDERS**

(This note is not part of the Order)

The following provisions of the Marine Navigation Act 2013 have been or will be brought into force, to the extent provided below, on the specified Dates of Commencement, by the Marine Navigation Act 2013 (Commencement) Order 2013 (S.I. 2013/1489 (C. 59)).

<i>Provision</i>	<i>Date of Commencement</i>
sections 1 to 4 (in relation to England and Wales)	1 October 2013
sections 5 and 6 (in relation to England and Wales otherwise than in relation to fishery harbours in Wales)	1 October 2013
section 7 (in relation to England and Wales)	26 June 2013
sections 8 to 11 (in relation to England, Wales, Scotland and Northern Ireland)	26 June 2013

2013 Rhif 2006 (Cy. 197) (C. 85)

2013 No. 2006 (W. 197) (C. 85)

**HARBYRAU PYSGODFEYDD,
CYMRU**

FISHERY HARBOURS, WALES

**Gorchymyn Deddf Mordwyaeth
2013 (Cychwyn) (Cymru) 2013**

**The Marine Navigation Act 2013
(Commencement) (Wales) Order
2013**

Gwnaed

11 Awst 2013

Made

11 August 2013

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adran 13(2) a (4) o Ddeddf Mordwyaeth 2013(1).

The Welsh Ministers make the following Order in exercise of the powers conferred by section 13(2) and (4) of the Marine Navigation Act 2013(1).

Enwi a dehongli

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Deddf Mordwyaeth 2013 (Cychwyn) (Cymru) 2013.

(2) Yn y Gorchymyn hwn, ystyr "y Ddeddf" ("the Act") yw Deddf Mordwyaeth 2013.

Title and interpretation

1.—(1) The title of this Order is the Marine Navigation Act 2013 (Commencement) (Wales) Order 2013.

(2) In this Order "the Act" ("y Ddeddf") means the Marine Navigation Act 2013.

Y diwrnod penodedig

2.1 Hydref 2013 yw'r diwrnod penodedig ar gyfer dwyn i rym adrannau 5 a 6 o'r Ddeddf mewn perthynas â harbyrau pysgodfeydd yng Nghymru.

Appointed day

2.1 October 2013 is the appointed day for the coming into force of sections 5 and 6 of the Act in relation to fishery harbours in Wales.

Alun Davies

Y Gweinidog Cyfoeth Naturiol a Bwyd, un o
Weinidogion Cymru

Minister for Natural Resources and Food, one of the
Welsh Ministers

11 Awst 2013

11 August 2013

© Hawlfraint y Goron 2013

© Crown copyright 2013

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2013 Rhif 2006 (Cy. 197) (C. 85)

2013 No. 2006 (W. 197) (C. 85)

**HARBYRAU PYSGODFEYDD,
CYMRU**

FISHERY HARBOURS, WALES

Gorchymyn Deddf Mordwyaeth
2013 (Cychwyn) (Cymru) 2013

The Marine Navigation Act 2013
(Commencement) (Wales) Order
2013

£4.00

W1693/08/13

ON

ISBN 978-0-348-10791-3



9 780348 107913